

Anne Oi-Kan YUE-Hashimoto 余靄芹

CURRICULUM VITAE (abbreviated, November 2014)

LANGUAGE

Chinese (Mandarin and Cantonese) and English; reading knowledge of Japanese, French and German

ACADEMIC POSITIONS HELD

<u>Institution</u>	<u>Position</u>	<u>Dates</u>
University of Washington (Department of Linguistics)	Adjunct Professor	since March 2001
City University of Hong Kong (Language Information Centre)	Visiting Professor	May 2000
Chinese University of Hong Kong (Department of Chinese)	Visiting Professor	January-April 2000
University of Washington	Associate Chair	1997-99
	Professor	1994-present
(Department of Asian Languages & Literature)	Associate Professor	1985-94
	Assistant Professor	1980-85
Pomona College	Assistant Professor	1979-80
(Department of Modern Languages)	Visiting Assistant Professor	1978-79
University of California, Berkeley (Project on Linguistic Analysis)	Research Specialist in Linguistics	6/77-3/78
Institute of Asian and African Languages and Cultures, Tokyo	Co-Researcher in Chinese Linguistics	1974-78
University of Washington (Dept. of Asian Languages & Literature)	Visiting Lecturer	Summer 1974
Princeton University (Chinese Linguistics Project)	Senior Research Sinologist	1968-73

RESEARCH GRANTS, CONTRACTS, PROJECTS (external)

<u>Agency (project/grant title)</u>	<u>Dates</u>	<u>Role</u>
Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange Conference Grant	May 2013	Co.I.
Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange Conference Grant	May 2002	P.I./ Director
Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange Publication Grant	May 1999	P.I./ Director
Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange Conference Grant	May 1998	P.I./ Director
Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange (Lexical Diffusion in Chinese Grammar)	9/92-7/95	P.I./ Director
Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange (Comparative Chinese Dialectal Grammar)	7/90-8/92	P.I./ Director
National Endowment for the Humanities (Comparative Chinese Dialectal Grammar)	8/90-8/92	P.I./ Director
National Endowment for the Humanities (Comparative Chinese Dialectal Grammar)	12/88-6/90	P.I./ Director
National Endowment for the Humanities (Fellowship for Independent Study and Research)	9/84-3/85	P.I.
American Council of Learned Societies & the Social Science Research Council (Summer Research Grant)	6-9/1982	P.I.
American Council of Learned Societies & the Social Science Research Council (Research Grant)	9/72-2/73	P.I.

FIELD WORK EXPERIENCE

Field work on over thirty Chinese dialects from five different dialect groups: Yue, Hakka, Min, Wu and Mandarin -- including Xinhui 新會 Hecun 河村, Shaoguan 韶關(2 varieties), Shunde 順德(3 varieties), Nanhai 南海, Zhuhai 珠海, Shenzhen 深圳, Taishan 台山(3 varieties), Kaiping 開平, Yangchun 陽春, Gaozhou 高州, Wuchuan 吳川, Lianzhou 廉州(3 varieties), Gaoyao 高要, Gaoming 高明, Huazhou 化州(2 varieties), Tengxian 藤縣, Hong Kong Cantonese (all Yue dialects); Maoming 茂名, Fangcheng 防城, Huiyang 惠陽, Taiwan Xinzhu 新竹(all Hakka); Jianyang 建陽, Wenchang 文昌, Haikou 海口, Suixi 遂溪, Yilan 宜蘭, Pingyang 平陽, Zhangzhou 漳州, Fuzhou 福州 (all Min); Suzhou 蘇州, Shanghai 上海, Anji 安吉 (Wu); Kunming 昆明, Lanzhou 蘭州, Xining 西寧, Huoxian 霍縣 (all Mandarin).
Field work on non-Sinitic languages -- Loi 黎 (3 dialects, spoken in Hainan island of China), Longming 龍茗 (a Tai dialect of Southwestern China), Newari and Sherpa (Tibeto-Burman).

PROFESSIONAL OFFICES, RECOGNITION

President of the Li Fang-Kuei Society for Chinese Linguistics 紀念李方桂先生中國語言學研究學會, since 2014
Honorary Professor of the Chinese University of Hong Kong (Department of Chinese), since 2001
Member, Editorial Board, *Studies in Chinese Linguistics* 中國語文研究, Chinese University of Hong Kong, since 2011
Member, Academic Review Committee, Institute of Education, Hong Kong, since 2011
Member, Review Subcommittee (Languages/Linguistics/Literature), Chiang Ching-Kuo Foundation for International Scholarly Exchange, 2009 & 2010
Member, Humanities, Social Sciences & Business Studies Panel, Hong Kong Research Grants Council, 2006-2008
Editor-in-Chief, *Bulletin of Chinese Linguistics* 中國語言學集刊, since 2006
Academic Advisory Committee member, Institute of Linguistics, Academia Sinica, Taiwan, since 2004
Advisory Board Member, Center for Chinese Linguistics, Hong Kong University of Science and Technology, since 2004
Advisory Committee member, *Yue Fangyan* 粵方言, since 2004
Treasurer *cum* Director, Li Fang-Kuei Society for Chinese Linguistics, 2008-2014
Executive Secretary, Treasurer, *cum* Director, Li Fang-Kuei Society for Chinese Linguistics, 2003-2008
Advisory Committee member, School of Humanities and Social Science, Hong Kong University of Science and Technology, since 2001
Advisory Board Member, *Language and Linguistics* (Academia Sinica), since 2001
Editorial Committee member, *Yuyanxue Luncong* 語言學論叢 (Peking University), since 2001
Contributing Editor, *Contemporary Research in Modern Chinese* 現代中國語研究 (Japan), since 2000
Academic Advisory Committee member, Institute of Linguistics Preparatory Office, Academia Sinica, 2000-2004
President of the International Association of Chinese Linguistics 國際中國語言學學會, 1999-2000
Vice President of the International Association of Chinese Linguistics, 1998-99
Member, Advisory Board & Editorial Committee of the *International Review of Chinese Linguistics*
Executive Committee Member, International Association of Chinese Linguistics, 1993-95
Nominating Committee Member, American Oriental Society, Western Branch, 1981-84

LIST of PUBLICATONS

BOOKS:

- 2005 *The Dancun Dialect of Taishan*. Information Sciences Research Centre, City University of Hong Kong, 434pp.
- 1993 *Comparative Chinese Dialectal Grammar -- Handbook for Investigators* (Collection des Cahiers de Linguistique d'Asie Orientale 1). Paris: Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Centre de Recherches Linguistiques sur l'Asie Orientale. vii+313pp.
- 1986 中國語の文法構造 (Japanese translation of *Mandarin Syntactic Structures*). Tokyo: Hakuteisha & Co. 154 pp.
- 1985 *The Suixi Dialect of Leizhou: A Study of Its Phonological, Lexical and Syntactic Structure*. Ng Tor-tai Chinese Language Research Centre, Institute of Chinese Studies, The Chinese University of Hong Kong. 373 pp.
- 1982 現代漢語句法結構 (Chinese translation of *Mandarin Syntactic Structures*). Harbin: Heilongjiang People's Press. 122 pp.
- 1972 *Studies in Yue Dialects 1: Phonology of Cantonese*. Cambridge University Press. xxiii+755 pp.+5 maps. Paperback copy published in 2010 by the Cambridge University Press.

Edited BOOKS:

- 2010 *Studies in Honor of Jerry Norman*, co-edited with South Coblin, Ng Tor-tai Chinese Language Research Centre, Institute of Chinese Studies, Chinese University of Hong Kong, 522pp.
- 2005 *Essays in Chinese Historical Linguistics: Festschrift in Memory of Professor Fang-Kuei Li on His Centennial Birthday* 《漢語史研究: 紀念李方桂先生百年冥誕論文集》, co-edited with Pang-Hsin Ting, Institute of Linguistics, Academia Sinica, 588pp.
- 2000 *In Memory of Professor Li Fang-kuei: Essays on Linguistic Change and the Chinese Dialects* 《李方桂先生紀念論文集》, co-edited with Pang-Hsin Ting, Taiwan: Academia Sinica, ix + 417pp.
- 1997 *In Memory of Mantaro J. Hashimoto*, co-edited with Mitsuaki Endo, Tokyo: Uchiyama Book Company, 375 + iv pp.

MONOGRAPHS:

- 1979 *The Teng-xian Dialect of Chinese: Its Phonology, Lexicon and Texts with Grammatical Notes. Computational Analysis of Asian and African Languages Monograph Series, No. 3*, Tokyo. 357 pp.
- 1971 *Mandarin Syntactic Structures. Unicorn No. 8. Chinese Linguistics Project and Seminar*, Princeton University. 149 pp.

BOOK CHAPTERS:

- 2003 Chapter 6: "Chinese dialects: Grammar," *The Sino-Tibetan Languages* (G. Thurgood & R. J. LaPolla eds.), Routledge Language Family Series 5:84-125.
- Chapter 13: "The Yue language," to appear in *Oxford Handbook on Chinese Linguistics* (William S-Y. Wang & Chaofen Sun eds), Oxford University Press.
- "Chinese dialect: Min." to appear in *The Routledge Encyclopedia of the Chinese Language* (Sin-Wai Chan & James Minnett eds), Taylor & Francis.
- "The Chinese "dialects": Syntax," to appear in *The Sino Tibetan Languages, Second Edition* (Graham Thurgood & Randy LaPolla), Taylor & Francis.

ARTICLES:

- "A Hybrid Question Form in the *Zutangji* 祖堂集," to appear in *Essays Commemorating the Centennial Birthday of Lü Shuxiang* 紀念呂叔湘先生百年誕辰國際學術研討會論文集 (Beijing: Institute of Linguistics, Chinese Academy of Social Sciences).
- 2013 "Tone 9 of the Jianyang dialect," *Bulletin of Chinese Linguistics* 7.1:49-133.
- 2013 "Palaeography meets Linguistics: Analysis of 𠂔 and 𠂔 in the Oracle-Bone Inscriptions," *Breaking down the Barriers: Interdisciplinary Studies in Chinese Linguistics and Beyond*, Vol. 2 (Institute of Linguistics, Academia Sinica) :1079-1115.
- 2011 "Study of grammar in temporal and spatial perspectives: *You*³ 有 in the OBI, Ancient documents and the dialects," *Bulletin of Chinese Linguistics* 4.2:1-80.
- 2010 "Language Contact on Hainan Island-- the Hainan Dialect in Historical Perspective," *Studies in Honor of Jerry Norman* (Hong Kong: Ng Tor-tai Chinese Language Research Centre, Institute of Chinese Studies, The Chinese University of Hong Kong) : 91-129.
- 2009 (with Lin Deng 鄧琳) "甲骨卜辭的“惠”(The functions of 惠 in the Oracle-Bone Inscriptions)," *Essays in Memory of He Leshi* (Institute of Linguistics, CASS ed., Beijing: Yuwen Press): 240-257.
- 2006 "粵音構擬之二: 聲母 (Reconstruction of the Yue dialects II: Initials)," *Linguistic Studies in Chinese and Neighboring Languages: Festschrift in Honor of Professor Pang-Hsin Ting on His 70th Birthday*, Volume 1 (Institute of Linguistics, Academia Sinica) : 75-170.
- 2006 "Syntactic typology in Chinese (part I): the neutral question forms -- V-not-V", *Bulletin of Chinese Linguistics* 1.1:201-253.

- 2005 "The notions 'Inner' versus 'Outer' in the development of the nasal endings across Chinese dialects", *Essays in Chinese Historical Linguistics: Festschrift in Memory of Professor Fang-Kuei Li on His Centennial Birthday* (Institute of Linguistics, Academia Sinica) : 421-570.
- 2004 "Two focus markers in the Zhongshan Bronze Inscriptions," *Meaning and Form: Pre-Modern Chinese Grammar* (K. Takashima & S. Jiang eds., München, Germany: Lincom Europe) : 241-266.
- 2004 "Materials for the diachronic study of the Yue dialects," in *The Joy of Research: A festschrift in Honor of Professor William S-Y. Wang on His Seventieth Birthday* (F. Shi & Z. Shen eds., Nankai University Press) : 246-271.
- 2003 "Development of the stop endings in the Yue dialects," *Dialect Variations in Chinese-Papers from the 3rd International Conference on Sinology, Linguistics Section* (D. Ho ed, Academia Sinica): 217-245.
- 2003 "尚書的定中結構 (The attributive construction in the *Book of Documents*)," *Zhongguo Yuwen Yanjiu* 《中國語文研究》 (Institute of Chinese Studies, Chinese University of Hong Kong) 15:1-8.
- 2002 "台山淡村方言的变音 (Morphological tone change in the Dancun dialect of Taishan)," *Essays in Memory of Professor Wang Li on His Centennial Birthday* 《王力先生百年诞辰纪念论文集》 (Peking University) : 372-386.
- 2001 "The verb-complement construction in historical perspective with special reference to Cantonese," *Synchronic and Diachronic Perspectives on the Grammar of Sinitic Languages* (Hilary Chappell ed., Oxford University Press) : 232-265.
- 2001 "Hakka," *Facts about the World's Languages* (Jane Garry & Carl Rubino eds, New England Publishing Associates) :142-145.
- 2001 "Yue," *Facts about the World's Languages* (Jane Garry & Carl Rubino eds, New England Publishing Associates) :164-168.
- 2001 "The historic role of the late Professor Y.R. Chao's 1929 field materials," *Language and Linguistics* (Academia Sinica) 2.1:197-228.
- 2000 "粵音構擬之一：聲調 (Reconstruction of the Yue dialects I: Tones)," *Zhongwen Xuekan* 《中文學刊》 (Chinese University of Hong Kong) 2:227-241.
- 2000 (with K. Takashima) "Evidence of possible dialect mixture in oracle-bone inscriptions", *In Memory of Professor Li Fang-kuei: Essays on Linguistic Change and the Chinese Dialects* (Pang-Hsin Ting & Anne Yue eds, Taiwan: Academia Sinica) :1-52.
- 2000 (In Chinese) "粵語方言的歷史研究--讀《麥仕治廣州俗話<書經>解義》 (A historical study of the Yue dialect: *The Book of Documents Translated into Colloquial Cantonese by Mo Shizhi*), *Zhongguo Yuwen* 《中國語文》 279: 497-507.
- 1999 "The Min translation of the *Doctrina Christiana*", *Contemporary Studies on the Min Dialects* (Pang-Hsin Ting ed.), *Journal of Chinese Linguistics Monograph* 13:42-76.
- 1999 "The so-called pivotal construction in pre-Qin Chinese," *In Honor of Mei Tsulin: Studies on Chinese Historical Syntax and Morphology* (A. Peyraube & C. Sun eds., Paris: Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Centre de Recherches Linguistiques sur l'Asie Orientale) : 327-360.
- 1998 "Zhi 之 in pre-Qin Chinese," *T'oung Pao* LXXXIV: 239-292.
- 1997 "Syntactic change in progress -- Part I: the comparative construction in Hong Kong Cantonese," *In Memory of Mantaro J. Hashimoto* : 329-375.
- 1995 "广东开平方言的"的"字结构 -- 从之者分工谈到语法类型分布 (Attributive and nominalized constructions in the Kaiping dialect of Guangdong -- from the division of labor between *zhe* and *zhi* to syntactic typology)," *Zhongguo Yuwen* 《中國語文》 247: 289-297.
- 1995 "Yueyu yanjiu de dangqian keti 粵語研究的當前課題 (Current issues in the study of the Yue dialects)," *Journal of Chinese Linguistics* 23.1: 1-41.
- 1994 "Development of the Xiamen neutral question forms," *In Honor of William S-Y. Wang* (Taiwan: Pyramid Press, M. Chen & O. Tseng ed.) : 593-610.
- 1993 "The lexicon in syntactic change -- lexical diffusion in Chinese syntax," *Journal of Chinese Linguistics*, Vol.21.2:213-54.

- 1992 "广东开平方言的中性问句 (Neutral questions in the Kaiping dialect of Guangdong)," *Zhongguo Yuwen* 《中国语文》 229:279-286.
- 1991 "Stratification in comparative dialectal grammar: A case in Southern Min," *Journal of Chinese Linguistics*, Vol.19-2: 172-201.
- 1991 "The Yue dialect," *Languages and Dialects of China* (Journal of Chinese Linguistics Monograph Series Number 3, William S. Wang ed.) : 294-324.
- 1988 (In Chinese) "漢語方言語法的比較研究 (On the comparative study of Chinese dialectal syntax)," *Bulletin of the Institute of History & Philology Academia Sinica* LIX, Part 1: 23-41.
- 1988 "A preliminary investigation into the subclassification problem of the Yue dialects," *Computational Analyses of Asian & African Languages* (Tokyo) 30:7-42.
- 1988 "粤语研究 (A study of the Yue dialects)," *Yuwen Yanjiu* 《语文研究》 (Taiyuan) 27:42-50.
- 1987 "Tone sandhi across Chinese dialects," *Wang Li Memorial Volumes: English Volume* (Chinese Language Society of Hong Kong ed.) : 445-474.
- 1986 "Tonal flip-flop in Chinese dialects," *Journal of Chinese Linguistics* 14-2:161-182.
- 1983 "韵尾塞音与声调--雷州方言一例 (The relation between terminal plosives and tones--an example from the Leizhou dialect)," *Yuyan Yanjiu* 《语言研究》 (Wuhan) 4:100-108.
- 1982 "遂溪方言裡的文白異讀 (The differences between the literary and the vernacular readings in the Sui-hsi dialect)," *Bulletin of the Institute of History and Philology Academia Sinica* 53-2:353-366.
- 1976 "Interplay of vocalic segments and tones in the Yueh dialects," *Papers for the First Japan-U.S. Seminar on East and Southeast Asian Linguistics* (Japan Society for the Promotion of Science): 47-59.
- 1976 (In Japanese) "古代中國語頭子音の音韻對立 (Phonological distinctions among Old Chinese initials)," *Bulletin of the Chinese Language Society of Japan* 《中國語學》 223: 2-5.
- 1976 "Southern Chinese dialects--the Tai connection," *Computational Analysis of Asian and African Languages* (Tokyo) 6:1-9.
- 1972 "Two features of Proto-Yueh initials," *Unicorn* 9 (Chinese Linguistics Project and Seminar, Princeton University) :20-40.
- 1970 "The Liang-Yue dialect materials," *Unicorn* 6 (Chinese Linguistics Project and Seminar, Princeton University) :5-51.
- 1969 "The verb 'To Be' in modern Chinese," *Foundation of Language Supplementary Series Vol. 9: The Verb "Be" and Its Synonyms*, Pt. 4: 72-111.